# iario de Centro América

www.diariodecentroamerica.gob.gt

Órgano Oficial de la República de Guatemala

Director: Luis Eduardo Marroquín Godoy

**TOMO CCLXXVI** 

UN MEJOR PAÍS

Guatemala, miércoles 15 de junio de 2005

**NÚMERO 98** 

#### SUMARIO

#### ORGANISMO EJECUTIVO

#### PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA

Acuérdase reformar el Acuerdo Gubernativo Número 18-2005 de fecha 19 de enero de 2005.

#### MINISTERIO DE GOBERNACIÓN

Acuérdase aprobar la Modificación de los Estatutos de la FUNDACIÓN PARA EL DESARROLLO DE GUATEMALA, denominada —FUNDESA—.

Acuérdase emitir las siguientes Reformas al Acuerdo Gubernativo Número 585-97 de fecha 1 de agosto de 1997, REGLAMENTO DE ORGANIZACIÓN DE LA POLICÍA NACIONAL CIVIL.

#### MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS

Acuérdase aprobar las Bases Mínimas que regirán la Convocatoria del Área: A7-2005, bajo el Modelo de Contrato de Exploración y Explotación de Hidrocarburos.

Acuérdase aprobar las Bases Mínimas que regirán la Convocatoria del Área: A6-2005, bajo el Modelo de Contrato de Administración y Producción Incremental de Hidrocarburos.

#### MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

Acuerdo por Canje de Notas entre el Gobierno de la República de Guatemala y el Gobierno de la República Federal de Alemania sobre el Proyecto "Programa para la Conservación del Bosque Tropical (PROSELVA)", suscrito el 15 de diciembre de 2004 y 19 de abril de 2005.

#### **ANUNCIOS VARIOS**

Matrimonios ♦ Constituciones de sociedad ♦ Modificaciones de sociedad ♦ Patentes de invención ♦ Registro de marcas ♦ Títulos supletorios ♦ Edictos ♦ Remates.

BANCO DE LOS TRABAJADORES. — Balance General Condensado al 31 de mayo de 2005.

#### ATENCION ANUNCIANTES

# IMPRESION SE HACE CONFORME ORIGINAL

Toda impresión en la parte Legal del Diario de Centro América, se hace respetando el original. Por lo anterior, esta Administración ruega al público tomar nota.



#### ORGANISMO EJECUTIVO



# PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA

Acuérdase reformar el Acuerdo Gubernativo Número 18-2005 de fecha 19 de enero de 2005.

# ACUERDO GUBERNATIVO No. 204-2005

Guatemala, 10 de junio de 2005.

#### EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA.

#### CONSIDERANDO:

Que es deber del Estado garantizar a los habitantes de la República la vida, la libertad, la justicia, la seguridad, la paz y el desarrollo de la persona.

#### **CONSIDERANDO:**

Que mediante Acuerdo Gubernativo número 18-2005, de fecha 19 de enero de 2005, se creó la Comisión Nacional de Prevención de la Violencia y Promoción Integral de Valores de Convivencia, -LA CONAPREPI-, publicado en el Diario de Centro América el 21 de enero del mismo año.

#### **CONSIDERANDO:**

Que se hace necesario reformar el Acuerdo Gubernativo citado, con la finalidad de hacer más viable la función de la Comisión Nacional de Prevención de la Violencia y Promoción Integral de Valores de Convivencia, -LA CONAPREPI-.

#### **POR TANTO:**

En ejercicio de las funciones que el artículo 183, literal e) de la Constitución Política de la República le confiere.

#### ACUERDA:

Las siguientes Reformas al Acuerdo Gubernativo Número 18-2005 de fecha 19 de enero de 2005.

Artículo 1. Se reforma el artículo 3, el cual queda así:

"Artículo 3. INTEGRACION. LA CONAPREPI estará integrada por el Vicepresidente de la República, quien la presidirá, y la autoridad superior de las siguientes dependencias del Organismo Ejecutivo:

- a) Ministerio de Gobernación
- b) Secretaría de Bienestar Social de la Presidencia de la República
- c) Secretaría de Obras Sociales de la Esposa del Presidente (SOSEP)
- d) Comisión Presidencial Coordinadora de la Política del Ejecutivo en materia de Derechos Humanos (COPREDEH)
- e) Consejo Nacional de la Juventud (CONJUVE)
- f) Secretaría Presidencial de la Mujer (SEPREM)

Para el mejor cumplimiento de sus funciones LA CONAPREPI podrá invitar a participar a sus sesiones, cuando lo estime pertinente, a otras entidades públicas o privadas, así como a representantes de organizaciones de la sociedad civil.

Los integrantes de LA CONAPREPI desempeñarán sus funciones en forma ad honorem."

Articulo, 2. Se reforma Articulo 6, el cual gueda asi:

"Articulo 6. SECRETARIA TECNICA. LA CONAPREPI contará con una Secretaria Técnica para el desempeño de sus actividades y cumplimiento de sus funciones, las que se establecerán en el reglamento interno.

La Vicepresidencia de la República ejercerá la función de Secretaria Técnica, a través de las personas que designe el Señor Vicepresidente de la República, quienes estarán encargados del desarrollo de las tareas técnicas y administrativas que deberá dar seguimiento a los planes, políticas y programas conocidos y aprobados por LA CONAPREPI. La Secretaria Técnica contará con los recursos húmanos y materiales necesarios para el cumplimiento de sus obligaciones."

Artículo 3. Se deroga el artículo 7 del Acuerdo Gubernativo número 18-2005 de fecha 19 de enero de 2005.

Artículo 4. El presente Acuerdo empieza a regir el día siguiente de su publicación en el diario de Centro América.

DE LA GEOMETICA

COMUNÍQUESE:

OSCAR BERGE

Lic. Alfredo Coceres Perez-Gunusa.
Primer Viceministro
Encargado del Despacho Ministerial
MINISTERIO DE GOBERNACION

addicadai

Mad Bouill

Maria Antonieta de Bonu MINISTRA DE FINANZAS PUBLICAS

Lic Jorge Rail Arrayave Reyes
Secretival of the Later But to the Later But to the Control of the

(E-204-2005)—15—junio



# MINISTERIO DE GOBERNACIÓN

Acuérdase aprobar la Modificación de los Estatutos de la FUNDACIÓN PARA EL DESARROLLO DE GUATEMALA, denominada — FUNDESA—.

#### ACUERDO MINISTERIAL NÚMERO 729-2005

Guatemala, 14 de junio de 2005.

EL MINISTRO DE GOBERNACION

#### CONSTDERANDO:

Que en su oportunidad, se emitió el Acuerdo Gubernativo número mil veinte guión ochenta y cuatro de fecha veintisiete de noviembre del año ochenta y cuatro, por medio del cual se reconoció la personalidad jurídica y se aprobaron los estatutos de la FUNDACIÓN PARA EL DESARROLLO DE GUATEMALA, denominada —FUNDESA-.

#### CONSIDERANDO:

Que con fecha cuatro de febrero del año dos mil cinco, se solicitó a este Ministerio la Modificación de los Estatutos del Acuerdo de mérito; y habiendo cumplido con los requisitos de Ley, es procedente emitir la disposición que corresponde.

#### POR TANTO

En ejercicio de las funciones que le confleren los artículos 194 literal a) y f) de la Constitución Política de la República de Guatemala; 27 inciso m) y 36 inciso b) de la Ley del Organismo Ejecutivo, Decreto número 114-97 del Congreso de la República de Guatemala.

#### ACUERDA:

Artículo 1. Aprobar la Modificación de los Estatutos de la FUNDACIÓN PARA EL DESARROLLO DE GUATEMALA, denominada —FUNDESA-, contenida en el instrumento público número sesenta y cuatro (64) de fecha tres de febrero del año dos mil cinco, autorizada en esta ciudad por el Notario Gustavo Alexander Licardié Ramírez.

Artículo 2. La FUNDACION PARA EL DESARROLLO DE GUATEMALA denominada —FUNDESA-, no podrá en ningún momento ejercer actividades de tipo comercial con fines de lucro y taxativamente aquellas relacionadas con juegos de azar, video loterías o similares; y las que sean efectuadas, serán dentro del marco de la Constitución Política de la República de Guatemala y demás leyes; las que generen ganacia económica alguna deberán ser utilizadas para acrecentar el patrimonlo de la Institución o para la realización de sus objetivos. En ningún momento las utilidades provenientes de las actividades que realice la Institución, podrán ser distribuldas o utilizadas entre los miembros de la entidad o asociados con cualquier clase de entidad.

Artículo 3. La reforma de mérito deberá anotarse en el Registro Civil correspondiente, con base en lo establecido en los artículos 370 y 438 del Código Civil.

**Artículo 4.** El presente Acuerdo empezará a regir a partir del día siguiente de su publicación en el Diario de Centro América.





(E-68-170-2)---15---junio



## MINISTERIO DE GOBERNACIÓN

Acuérdase emitir las siguientes Reformas al Acuerdo Gubernativo Número 585-97 de fecha 1 de agosto de 1997, REGLAMENTO DE ORGANIZACIÓN DE LA POLICÍA NACIONAL CIVIL.

#### ACUERDO GUBERNATIVO No. 205-2005

Guatemala, 10 de junio de 2005.

#### EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

#### **CONSIDERANDO:**

Que con fecha 1 de agosto de 1997 se emitió el Acuerdo Gubernativo Número 585-97, Reglamento de Organización de la Policía Nacional Civil, a través del cual se crean las diferentes dependencias administrativas necesarias para cumplir con la prestación del servicio esencial de la seguridad pública, el cual fue reformado por Acuerdo Gubernativo Número 91-2005 de fecha 15 de marzo de 2005.

#### CONSIDERANDO:

Que la Policía Nacional Civil es la institución encargada de proteger la vida, la integridad física, la seguridad de las personas y sus bienes, el libre ejercicio de los derechos y libertades, así como prevenir, investigar y combatir el delito preservando el orden y la seguridad pública y que sus miembros en la lucha contra la delincuencia común y el crimen organizado se exponen a sufrir riesgos en sus vidas, problemas de salud de orden físico, emocional o psíquico, siendo un derecho de éstos recibir un tratamiento adecuado para su recuperación por el tiempo que sea necesario, todo lo cual justifica y hace imperativo crear la dependencia administrativa que dentro de la organización de la institución policial les brinde la asistencia sanitaria adecuada.

#### POR TANTO:

En ejercicio de las funciones que le confiere el artículo 183 inciso e) de la Constitución Política de la República de Guatemala y con fundamento en los Artículos 2, 3 y 33 del Decreto Número 11-97 del Congreso de la República, Ley de la Policía Nacional Civil,

#### ACUERDA:

Emitir las siguientes

Reformas al Acuerdo Gubernativo Número 585-97 de fecha 1 de agosto de 1997, Reglamento de Organización de la Policía Nacional Civil

Artículo 1. Se reforma el Artículo 6, el cual queda así:

\*Artículo 6. La Dirección General Adjunta de la Policía Nacional Civil representa el segundo escalón jerárquico dentro de la institución y le corresponde dirigir, coordinar e impulsar el funcionamiento de los siguientes órganos con rango de Subdirección General:

- Subdirección General de Investigación Criminal;
- b. Subdirección General de Operaciones;
- Subdirección General de Personal; c. d.
- Subdirección General de Apoyo; y
- Subdirección General de Salud Policial

Dependen directamente del Director General Adjunto:

- Secretaría General Técnica:
- Oficina de Responsabilidad Profesional; b.
- Intervención Central de Armas;
- d. Oficina de Entidades de Seguridad Privada; y
- Departamento de Tránsito.

#### 'Artículo 2. Se adiciona el Artículo 6 "A":

"Artículo 6 "A". La Subdirección General de Salud Policial, estará al mando de un Comisario General y le corresponde el desarrollo, coordinación y aplicación de los programas de salud dentro de la Policia Nacional Civil, así como la promoción y desarrollo de la asistencia senitaria a derecho-habientes.

Integran la Subdirección General de Salud:

- Secretaria Técnica;
- Coordinación Administrativa;
- Coordinación de Proyectos;
- d. Coordinación de Servicios Anexos; y
- Coordinación de Servicios Médicos Especializados.

Artículo 3. El Hospital de la Policía Nacional Civil y todas las clínicas médicas que funcionan actualmente en dicha institución, así como sus respectivos presupuestos pasan a formar parte de la Subdirección General de Salud Policial.

Artículo 4. Dentro del plazo de los sesenta días posteriores a la vigencia del presente Acuerdo, el Ministerio de Gobernación deberá emitir el Reglamento

específico de la Subdirección General de Salud Policial que establezca y regule sus funciones.

Artículo 5. El presente Acuerdo empieza a regir el día siguiente de su publicación en el Diario de Centro América.

COMUNIQUESE

OSCAR BERGER

Lic. Alfredo Caceres Perez-Guinas Primer Viceministro
Encargado del Despacho Ministerial
MINISTERIO DE GOBERNACION

TGERail Arroyave Reyes SECRETARIO GENERAL DE LA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

(E-387-2005)—15--- junio



# MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS

Acuérdase aprobar las Bases Minimas que regirán la Convocatoria del Área: A7-2005, bajo el Modelo de Contrato de Exploración y Explotación de Hidrocarburos.

### ACUERDO GUBERNATIVO NÚMERO 187-2005

Guatemala, 1 de junio de 2005.

■ EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, =

#### **CONSIDERANDO:**

Que es deber del Estado propiciar el aprovechamiento de las riquezas del pais, especialmente los yacimientos de hidrocarburos, así como establecer una política petrolera orientada a obtener mejores resultados en la exploración y explotación de dichos recursos, con el objeto de lograr la independencia energética del país y el autoabastecimiento de los hidrocarburos.

#### **CONSIDERANDO:**

Que la Dirección General de Hidrocarburos del Ministerio de Energia y Minas, en cumplimiento de lo establecido en el Reglamento de Convocatoria para la Celebración de Contratos de Exploración y Explotación de Hidrocarburos, procedió a la elaboración de las Bases o Estipulaciones Mínimas que regirán la Convocatoria para la presentación de ofertas con el fin de celebrar Contratos de Exploración y Explotación de Hidrocarburos, por lo que es procedente emitir la disposición legal que apruebe las mismas.

#### POR TANTO,

En ejercicio de las funciones que le confiere el artículo 183, inciso e) de la Constitución Política de la República de Guatemala, y conforme lo establecido en el artículo 16 de la Ley de Hidrocarburos, Decreto Ley número 109-83 del Jefe de Estado

#### ACUERDA:

Artículo 1. Aprobar las Bases Minimas que regirán la Convocatoria del Área: A7-2005, bajo el Modelo de Contrato de Exploración y Explotación de Hidrocarburos que a continuación se detallan:

Bases mínimas para el área A7-2005, bajo modelo de contrato de exploración y explotación de hidrocarburos

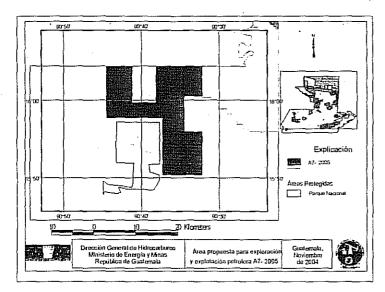
1. Descripción del área A7-2005:

Área	Contrato	Sup. (Has.)	Bloques (Has)
A7-2005	Exploración y Producción	31,451.29	7A

El Área A7-2005, Está comprendida por un solo bloque que se describe de la siguiente manera: Parte de la intersección del límite internacional y el meridiano menos noventa (-90) grados cuarenta y cuatro (44) minutos y treinta (30) segundos, luego sigue rumbo. Este sobre el límite internacional hasta su intersección con el meridiano menos noventa (-90) grados cuarenta y un (41) minutos y ocho (8) segundos, de allí parte rumbo Sur sobre el meridiano hasta su intersección con el paralelo quince (15) grados cincuenta y nueve (59) minutos y cuarenta y tres (43) segundos, sigue rumbo Este hasta llegar al meridiano menos noventa (-90) grados treinta y ocho (38) minutos y seis (6) segundos, en seguida sube rumbo Norte sobre el meridiano hasta interceptar el límite internacional, luego sigue sobre el límite internacional hasta llegar a la intersección con el meridiano menos noventa (-90) grados treinta y dos (32) minutos diez (10) segundos, luego parte rumbo Sur sobre el meridiano hasta la intersección con el paralelo dieciséis (16) grados cero (0) minutos treinta y cinco (35) segundos, continua sobre el paralelo rumbo Oeste hasta la intersección con el meridiano menos noventa (-90) grados treinta y cuatro (34) minutos veintinueve (29) segundos, continúa rumbo Sur hasta interceptar con el paralelo quince (15) grados cincuenta y seis (56) minutos cero (0) segundos, luego sigue rumbo Este sobre el paralelo hasta llegar al meridiano menos noventa (-90) grados treinta y dos (32) minutos diez (10) segundos, luego sigue rumbo Sur sobre el meridiano hasta la intersección con el paralelo quince (15) grados cincuenta (50) minutos veinte (20) segundos, luego sigue rumbo Oeste sobre el paralelo hasta llegar a la intersección con el meridiano menos noventa (-90) grados treinta y siete (37) minutos diecisiete (17) segundos, sigue rumbo Norte hasta interceptar con el paralelo quince (15) grados cincuenta y siete (57) minutos cuarenta y cinco (45) segundos, de allí parte numbo Coste hasta la interceptar ton el paralelo quince (15) grados cincuenta y siete (57) minutos cuarenta y cinco (45) segundos, de allí parte rumbo Oeste hasta la intersección el meridiano menos noventa (-90) grados cuarenta y cuatro (44) minutos treinta (30) segundos, por último sube el meridiano rumbo Norte hasta interceptar con el limite internacional, cerrando así el polígono del área, el cual tiene una extensión de treinta y un mil cuatrocientas cincuenta y un hectareas con veintinueve centésimas de hectarea (31,451.29

MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS

#### AREA A7-2005



2. Modelo de contrato de operaciones de exploración y explotación:

Las actividades de exploración y explotación, se regirán por un Contrato de Operaciones Petroleras de Exploración y Explotación. El período de exploración no podrá ser extendido más de seis años, a excepción de lo indicado a ese respecto en el Reglamento General de la Ley de Hidrocarburos, debiendo devolver a la reserva nacional la totalidad del área de contrato a excepción de las áreas de explotación. Si el Contratista descubre hidrocarburos y declara su comercialidad, podrà iniciar la fase de explotación de ese campo en cualquier momento, hasta la finalización de la vigencia del mismo. El plazo del contrato en ningún caso excederá los veinticinco (25) ลกิดร.

- 3. Bases mínimas requeridas:
  - 3.1 Primera Fase. Exploración directa e indirecta obligatoria:
    - 3.1.1 Adquirir procesar e interpretar ciento cincuenta kilómetros cuadrados de sísmica 3D, cincuenta kilómetros lineales de sísmica 2D.
    - 3.1.2 Perforar un pozo exploratorio en el área de contrato.
    - 3.1.3 Evaluar las estructuras Atzam y Tortugas caracterizando su modelo estático y estimar los volúmenes de hidrocarburos originalmente en sitio v sus reservas asociadas

Estos trabajos deben realizarse dentro de los tres primeros años de contrato.

3.2 Segunda Fase. Exploración directa optativa:

Perforar del cuarto al sexto año de contrato, inclusive, un pozo exploratorio por cada año en el que manifieste el contratista que va a continuar con la exploración.

3.3 Porcentaje mínimo de participación estatal en la producción de hidrocarburos compartibles:

El porcentaje mínimo de la participación estatal en la producción de hidrocarburos compartibles se determinará, en forma separada, para cada uno de los campos que conforman el Área de Explotación, con base al promedio diario de la producción neta de cada campo, deduciéndose para el cálculo de la participación, la regalia pagada en efectivo y/o la entrega en especie y los costos recuperables. Los porcentajes minimos de la participación estatal en la producción para el petróleo crudo, gas asociado, gas natural comerciable y condensado son:

Barriles/día	Porcentaje Minimo
Mayor de 0-20,000	30%
Mayor de 20,000-30,000	35%
Mayor de 30,000-40,000	40%
Mayor de 40,000-50,000	45%
Mayor de 50,000-60,000	50%
Mayor de 60,000-70,000	55%
Mayor de 70,000-80,000	60%
Mayor de 80,000-90,000	65%
Mayor de 90,000 o más	70%

Para efectos de la aplicación de la tabla, los porcentajes a aplicar serán para el exceso del rango inmediato anterior.

En cada uno de los casos el complemento del acumulado en volumen le \ corresponde a la contratista.

4. Costos recuperables:

Con relación a los costos recuperables indicados en el artículo 219 del Reglamento General de la Ley de Hidrocarburos se considera como información importante lo siguiente

Los costos ocasionados por los pozos exploratorios secos o económicamente no exitosos a profundidades que penetren las formaciones Cobán D y/o Todos Santos y alguna de ellas sea evaluada, serán considerados como costos recuperables en un cien (100) por ciento, en caso contrario serán recuperables en un setenta (70) por ciento.

- 5. Capacitación de personal guatemalteco; carreteras y obras de bienestar social
  - 5.1. Capacitación de personal guatemalteco:

El Contratista se obliga a contribuir para la capacitación de personal guatemalteco, conforme el articulo 21 de la Ley de Hidrocarburos y de acuerdo a lo establecido en la cláusula vigésima primera del Contrato. El Contratista hará efectiva dicha contribución conforme al artículo 48 del Reglamento General de la Ley de Hidrocarburos.

- 5.2. Carreteras y obras de bienestar social:
  - El Contratista se obliga a cumplir con lo establecido en la cláusula vigésima tercera del contrato de exploración y explotación.
- 6. Estudio de evaluación del impacto ambiental:

La contratista realizará el estudio de evaluación del impacto ambiental, previo al inicio de actividades petroleras de exploración y explotación, el cual deberá ser aprobado por las autoridades correspondientes.

Cuando se trate de tierras comunales o municipales deberán hacerse las consultas establecidas en el Convenio 169 de la Organización Internacional del

7. Criterios de evaluación de la oferta:

Los siguientes criterios serán considerados en la matriz de evaluación:

7.1 Trabajos de Exploración directa e indirecta:

Los parámetros que excedan lo previsto en el numeral 3.1 y 3.2 de estas bases, tanto en los tiempos establecidos, como en el monto de la inversión, dentro de los rangos factibles de realizar. El programa exploratorio a desarrollar, indicando los objetivos a alcanzar, los recursos humanos y la tecnología que utilizará.

7.2 Evaluación de las estructuras:

El plan de evaluación que el contratista proponga para las estructuras ya descubiertas, que incluya reentrada y perforación de pozos de evaluación. así como la exploración indirecta de evaluación en las estructuras. Este plan deberá incluir el programa de evaluación de las estructuras.

7.3 Participación estatal en la producción:

La participación estatal en la producción de hidrocarburos compartibles, tratándose de petróleo crudo y/o condensados compartibles será como mínimo la que se detalla en el numeral 3.3 de estas bases.

- 8. Criterios de selección de la oferta:
  - 8.1. Capacidad técnica y financiera de los oferentes:

Se aplicará el procedimiento establecido en el Capítulo III, Título I del Reglamento General de la Ley de Hidrocarburos.

8.2 Calificación Técnico-Económica:

La ponderación de criterios de selección de ofertas será establecida por el Comité de Calificación, con base a la maximización del valor de la misma para el Estado. La ponderación establecida en la matriz de evaluación por el Comité de Calificación, será incluida en un sobre cerrado y lacrado para ser abierto en el mismo acto de apertura de las ofertas técnico económicas, la cual se entregará a los oferentes y se hará constar en el acta de recepción de ofertas.

- Tasa por presentación de oferta: US\$ 25,000.00
- 10. Fianza de garantía de sostenimiento de oferta: US\$ 100,000.00
- 11. Monto de la tasa por suscripción de contrato: Q 100,000.00.
- 12. Cargos anuales por:

12.1 US\$ 0.25/ hectárea durante la fase de exploración directa e indirecta;

12.2 US\$ 5.00/ hectarea durante la fase de producción.

Artículo 2. Este Acuerdo empezará a regir el día siguiente de su publicación en el Diario de Centro América.

CO

COMUNIQUESE.



OSCAR BERGERY!

EL MINISTRO DE ENERGIA Y MINAS

LUIS ROMEO ORTIZ PELAEZ

Lic. Jorge Rail Arroyave Reyus
SECRETARIO GENERAL
DE LA PRESIDENCIA DE LA REPUBI-CA

(E-382-2005)15 Junio



#### MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS

Acuerdase aprobar las Bases Mínimas que regirán la Convocatoria del Área: A6-2005, bajo el Modelo de Contrato de Administración y Producción Incremental de Hidrocarburos.

#### **ACUERDO GUBERNATIVO NÚMERO 188-2005**

Guatemala, 1 de junio de 2005.

#### EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA,

#### **CONSIDERANDO:**

Que es deber del Estado propiciar el aprovechamiento de las riquezas del país, especialmente los yacimientos de hidrocarburos, así como establecer una política petrolera orientada a obtener mejores resultados en la exploración y explotación de dichos recursos, con el objeto de lograr la independencia energética del país y el autoabastecimiento de los hidrocarburos.

#### **CONSIDERANDO:**

Que la Dirección General de Hidrocarburos del Ministerio de Energía y Minas, en cumplimiento de lo establecido en el Reglamento de Convocatoria para la Celebración de Contratos de Exploración y Explotación de Hidrocarburos, procedió a la elaboración de las Bases o Estipulaciones Mínimas que regirán la Convocatoria para la presentación de Ofertas con el fin de celebrar Contratos de Administración y Producción Incremental de Hidrocarburos, por lo que es necesario emitir la disposición legal que apruebe las mismas.

#### POR TANTO

En ejercicio de las funciones que le confiere el artículo 183, inciso e) de la Constitución Política de la República de Guatemala; y conforme a lo establecido en el artículo 16 de la Ley de Hídrocarburos, Decreto Ley número 109-83 del Jefe de Estado.

#### ACUERDA:

Artículo 1. Aprobar las Bases Mínimas que regirán la Convocatoria del Area: A6-2005, bajo el Modelo de Contrato de Administración y Producción Incremental de Hidrocarburos que a continuación se detallan:

Bases mínimas para el área A6-2005, bajo el modelo de contrato de administración y producción incremental de hidrocarburos

#### 1. Descripción del área A6-2005:

Área	Contrato	Sup. (Has.)	Bloques (Has)
A6-2005	Administración y Producción Incremental	48,837.36	6A, 6B, 6C, 6D, 6E

Bloque 6A o El Cedro, se describe así: Parte del punto de intersección del límite internacional ubicado en el meridiano menos noventa (-90) grados veintiséis (26) minutos trece punto noventa y dos (13.92) segundos con la latitud dieciséis (16) grados nueve (9) minutos veintinueve punto ochenta y ocho (29.88) segundos, de este punto sigue sobre el paralelo con rumbo Este hasta la intersección con el meridiano menos noventa (-90) grados veinticuatro (24) minutos y cero (0) segundos, se continúa sobre el meridiano con rumbo Sur hasta su intersección con el paralelo dieciséis (16) grados ocho (8) minutos treinta punto doce (30.12) segundos, de este punto se sigue sobre el paralelo con rumbo Este hasta su intersección con el meridiano menos noventa (-90) grados veintidos (22) minutos cincuenta y nueve punto ochenta y ocho (59.88) segundos, se continúa sobre el meridiano con rumbo Sur hasta su intersección con el paralelo dieciséis (16) grados siete (7) minutos cincuenta y nueve punto ochenta y ocho (59.88) segundos, de este punto se sigue sobre el paralelo con rumbo Este hasta su intersección con el meridiano menos noventa (-90) grados veintidos (22) minutos cero punto doce (0.12) segundos, se continúa sobre el meridiano con rumbo Sur hasta su intersección con el paraleto dieciséis (16) grados siete (7) minutos cero punto doce (0.12) segundos, de este punto se sigue sobre el paralelo con rumbo Este hasta su intersección con el meridiano menos noventa (-90) grados veintiún (21) minutos y cero (0) segundos, se continúa sobre el meridiano con rumbo Sur hasta su intersección con el paralelo dieciséis (16) grados cero (0) minutos cero (0) segundos, de este punto se sigue sobre el paralelo con rumbo Oeste hasta su intersección con el meridiano menos noventa (-90) grados veintinueve (29) minutos dos punto cero cuatro (2.04) segundos, se continúa sobre el meridiano con rumbo Sur hasta su intersección con el paralelo quince (15) grados cincuenta y seis (56) minutos veinticuatro (24) segundos, de este punto se sigue sobre el paralelo con rumbo Oeste hasta su intersección con el meridiano menos noventa (-90) grados treinta y dos (32) minutos y nueve punto noventa y seis (9.96) segundos, se continúa sobre el meridiano con rumbo Norte hasta su intersección con el límite internacional (ubicado en el paralelo dieciséis (16) grados cuatro (4) minutos veintiséis punto setenta y seis (26.76), segundos), de este punto se sigue el límite internacional rumbo Este hasta el vértice del Rio Salinas (ubicado en el meridiano menos noventa (-90) grados veintiséis (26) minutos cuarenta y tres punto ocho (43.8) segundos), de alli se sigue el rio aguas arriba hasta que su intersección con el paralelo dieciseis grados (16) nueve minutos (9) y veintinueve punto ochenta y ocho (29.88) segundos, el cual es el punto inicial. Este bloque abarca una superficie de veintisiete mil setecientos setenta y ocho hectáreas con nueve centesimas de hectárea (27,778.09 Has).

. Bloque 6B o Tierra Blanca, se describe de la siguiente manera: Parte de la intersección de el meridiano menos noventa (-90) grados veinticinco (25) minutos cero punto doce (0.12) segundos con el paralelo dieciseis (16) grados once (11) minutos treinta punto doce (30.12) segundos, luego sigue sobre el paralelo rumbo Este hasta llegar a la intersección con el meridiano menos noventa (-90) grados veinticuatro (24) minutos quince punto ochenta y cuatro (15.84) segundos, sigue rumbo Sur sobre el meridiano hasta llegar al paralelo diecisèis (16) grados once (11) minutos diecisèis punto cero ocho (16.08) segundos, sigue rumbo Este sobre el paralelo hasta encontrar el meridiano menos noventa (-90) grados veinticuatro (24) minutos siete punto noventa y dos (7.92) segundos, sigue sobre el meridiano rumbo Sur hasta llegar al paralelo dieciséis (16) grados once (11) minutos cuatro punto noventa y dos (4.92) segundos, luego sigue rumbo Este hasta llegar a la intersección con el meridiano menos noventa (-90) grados veinticuatro (24) minutos uno punto cero ocho (1.08) segundos, sigue rumbo Sur sobre el meridiano hasta llegar al paralelo dieciséis (16) grados diez (10) minutos cincuenta punto dieciséis (50.16) segundos, luego sigue rumbo Este sobre el paralelo hasta llegar al meridiano menos noventa (-90) grados veintitrés (23) minutos cincuenta y un (51) segundos, luego sigue rumbo Sur hasta encontrar el paralelo dieciséis (16) grados diez (10) minutos treinta y cuatro punto treinta y dos (34.32) segundos, sigue rumbo Este sobre el paralelo hasta llegar al meridiano menos noventa (-90) grados veintitrés (23) minutos cuarenta y tres punto cuarenta y cuatro (43.44) segundos, luego sigue sobre el meridiano rumbo Sur hasta encontrar el paralelo dieciséis (16) grados diez (10) minutos veintitrés punto ochenta y ocho (23.88) segundos, sigue rumbo Este sobre el paralelo hasta llegar a la intersección con el meridiano menos noventa (-90) grados veintitrés (23) minutos treinta y seis punto noventa y seis (36.96) segundos, luego sigue rumbo Sur sobre el meridiano hasta intersectar el paralelo dieciséis (16) grados diez (10) minutos nueve punto ochenta y cuatro (9.84) segundos, sigue sobre el paralelo rumbo Este hasta llegar al meridiano menos noventa (-90) grados veintitres (23) minutos veintinueve punto cero cuatro (29.04) segundos, luego sigue sobre el meridiano rumbo Sur hasta llegar al paraleto dieciséis (16) grados nueve (9) minutos cincuenta y siete punto noventa y seis (57.96) segundos, tuego sigue rumbo Este hasta llegar al meridiano menos noventa (-90) grados veintitrés (23) minutos veintiuno punto doce (21.12) segundos, sigue hasta encontrar el paralelo dieciséis (16) grados nueve (9) minutos cuarenta y siete punto ochenta y ocho (47.88) segundos, luego sigue el paralelo rumbo Este hasta llegar a la intersección con el meridiano menos noventa (-90) grados veintitres (23) minutos tres punto doce (3.12) segundos, sigue rumbo Sur sobre el meridiano hasta llegar a la intersección con el paralelo dieciseis grados (16) nueve (9) mínutos treinta y ocho punto ochenta y ocho (38.88) segundos, sigue rumbo Este sobre el paralelo hasta encontrar el meridiano menos noventa (-90) grados veintidos (22) minutos cincuenta y tres punto cero cuatro (53.04) segundos, sigue rumbo Sur sobre el meridiano hasta llegar al paralelo dieciséis (16) grados nueve (9) minutos treinta punto noventa y seis (30,96) segundos, luego sigue rumbo Este sobre el paralelo hasta intersectar con el meridiano menos noventa (-90) grados veintidos (22) minutos cuarenta y dos punto noventa y seis (42.96) segundos, luego baja rumbo Sur sobre el meridiano hasta encontrar el paralelo dieciséis (16) grados nueve (9) minutos dieciséis punto noventa y dos (16.92) segundos, sigue rumbo Este sobre el paralelo hasta llegar al meridiano menos noventa (-90) grados veintidos (22) minutos veintiún (21) segundos, luego sigue rumbo Sur sobre el meridiano hasta encontrar el paralelo dieciséis (16) grados nueve (9) minutos tres punto seis (3.6) segundos, sigue rumbo Este sobre el paralelo hasta llegar a la intersección con el meridiano menos noventa (-90) grados veintidos

(22) minutos cero punto ochenta y cuatro (0,84) segundos, sique rumbo Sur sobre el meridiano hasta llegar al paralelo dieciseis (16) grados ocho (8) minutos cincuenta y tres punto ochenta y ocho (53.88) segundos, luego sigue rumbo Este sobre el paralelo hasta llegar al meridiano menos noventa (-90) grados veintiún (21) minutos cincuenta y dos punto noventa y dos (52.92) segundos, sigue rumbo Sur sobre el meridiano hasta llegar al paraleto dieciséis (16) grados ocho (8) minutos cuarenta punto dos (40.2) segundos, luego sigue rumbo Este sobre el paraleto hasta llegar al meridiano menos noventa (-90) grados veintiún (21) minutos treinte y tres punto ochenta y cuatro (33.84) segundos, luego sigue rumbo Sur sobre el meridiano hasta llegar al paralelo dieciséis (16) grados ocho (8) minutos veintinueve punto cuatro (29.4) segundos, sigue rumbo Este sobre el paraleto hasta llegar al meridiano menos noventa (-90) grados veintiún (21) minutos dieciseis punto noventa y dos (16.92) segundos, luego sigue rumbo Sur sobre el meridiano hasta llegar al paralelo dieciseis (16) grados ocho (8) minutos veintiuno punto doce (21.12) segundos, luego sigue rumbo Este sobre el paralelo hasta encontrar el meridiano menos noventa (-90) grados veintiún (21) minutos siete punto noventa y dos (7.92) segundos, sigue sobre el meridiano rumbo Sur hasta llegar al paralelo dieciséis (16) grados ocho (8) minutos tres punto ochenta y cuatro (3.84) segundos, luego sigue rumbo Este sobre el paralelo hasta llegar al meridiano menos noventa (-90) grados diecinueve (19) minutos cincuenta y cinco punto noventa y dos (55.92) segundos, luego sigue rumbo Norte sobre el meridiano hasta la intersección con el paralelo dieciséis (16) grados ocho (8) minutos siete punto cuarenta y cuatro (7.44) segundos, de alli parte rumbo Este sobre el paralelo hasta encontrar el meridiano menos noventa (-90) grados diecinueve (19) minutos nueve punto cuarenta y ocho (9.48) segundos, luego sigue rumbo Sur sobre el meridiano hasta intersectar con el paralelo dieciséis (16) grados siete (7) minutos cuarenta y uno punto ochenta y ocho (41.88) segundos, de allí parte rumbo Este sobre el paralelo hasta llegar al meridiano menos noventa (-90) grados diecinueve (19) minutos cero punto doce (0.12) segundos, sigue rumbo Sur sobre el meridiano hasta llegar al paralelo dieciséis (16) grados siete (7) minutos cero punto doce (0.12) segundos, luego parte rumbo Oeste sobre el paralelo hasta llegar al meridiano menos noventa (-90) grados diecinueve (19) minutos cincuenta y nueve punto ochenta y ocho (59.88) segundos, sigue rumbo Sur sobre el meridiano hasta llegar al paralelo dieciséis (16) grados seis (6) minutos cero (0) segundos, luego sigue rumbo Oeste sobre el paralelo hasta llegar al meridiano menos noventa (-90) grados veintiún (21) minutos cero (0) segundos, de allí sigue sobre el meridiano rumbo Norte hasta llegar al paralelo dieciséis (16) grados siete (7) minutos cero punto doce (0.12) segundos, sigue rumbo Oeste sobre el paralelo hasta encontrar el meridiano menos noventa (-90) grados veintidos (22) minutos cero punto doce (0.12) segundos, sigue rumbo Norte sobre el meridiano hasta la intersección con el paralelo dieciséis (16) grados siete (7) minutos cincuenta y nueve punto ochenta y ocho (59.88) segundos, de alli parte rumbo Oeste sobre el paralelo hasta llegar al meridiano menos noventa (-90) grados veintidos (22) minutos cincuenta y nueve punto ochenta y ocho (59.88) segundos, luego sigue sobre el meridiano rumbo Norte hasta el paralelo dieciséis (16) grados ocho (8) minutos treinta punto doce (30.12) segundos, sigue rumbo Oeste sobre el paralelo hasta encontrar el meridiano menos noventa (-90) grados veinticuatro (24) mínutos cero (0) segundos, luego sique sobre el meridiano rumbo Norte hasta llegar al paralelo dieciséis (16) grados nueve (9) minutos veintinueve punto ochenta y ocho (29.88) segundos, luego sigue sobre el paralelo rumbo Oeste hasta intersectar con el meridiano menos noventa (-90) grados veintícinco (25) minutos cero punto doce (0.12) segundos, por último sube rumbo Norte sobre el meridiano hasta llegar al paralelo dieciséis (16) grados once (11) minutos treinta punto doce (30.12) segundos, cerrando así el contorno del poligono del área. El bloque 6B ocupa un área superficial de tres mil ciento veinticuatro hectáreas con ocho centésimas de hectárea (3,124.08 has.).

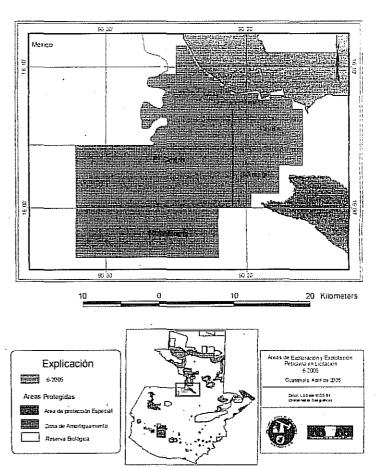
Bloque 6C o Caribe, se describe así: Parte de la intersección de la longitud menos noventa (-90) grados diecinueve (19) minutos cero punto doce (0.12) segundos con la latitud dieciséis (16) grados siete (7) minutos cuarenta y uno punto ochenta y ocho (41.88) segundos, de allí se sigue sobre el paralelo rumbo Este hasta su intersección con el meridiano menos noventa (-90) grados dieciocho (18) minutos dieciocho punto setenta y dos (18.72) segundos, luego sigue sobre el meridiano rumbo Sur hasta su intersección con el paralelo dieciséis (16) grados siete (7) minutos cincuenta y nueve

punto ochenta y ocho (59.88) segundos, sigue rumbo Este sobre el paralelo hasta su intersección con el meridiano menos noventa (-90) grados diecisiete (17) minutos veinticinco punto cuarenta y cuatro (25.44) segundos, luego sigue sobre el meridiano rumbo Sur hasta su intersección con el paralelo dieciséis (16) grados siete (7) minutos cuarenta y cuatro punto cero cuatro (44.04) segundos, de alli va rumbo este sobre el paralelo hasta su intersección con el meridiano menos noventa (-90) grados dieciséis (16) minutos cuarenta y tres punto treinta y dos (43.32) segundos, de allí sigue rumbo Sur sobre el meridiano hasta su intersección con el paralelo dieciséis (16) grados siete (7) minutos cero punto doce (0.12) segundos, luego sigue rumbo Este sobre el paralelo hasta su intersección con el meridiano menos noventa (-90) grados dieciséis (16) minutos cero punto doce (0.12) segundos, sigue sobre el meridiano rumbo Sur hasta su intersección con el paralelo dieciséis (16) grados cuatro (4) minutos cero punto doce (0.12) segundos, luego sigue sobre el paralelo numbo Oeste hasta su intersección con el meridiano menos noventa (-90) grados veintiún (21) minutos cero (0) segundos, de allí parte rumbo Norte sobre el meridiano hasta interceptar el paralelo dieciséis (16) grados seis (6) minutos cero (0) segundos, luego sigue sobre el paralelo rumbo Este hasta encontrar el meridiano menos noventa (-90) grados diecinueve minutos (19) minutos cincuenta y nueve punto ochenta y ocho (59.88) segundos, después continúa sobre el meridiano rumbo Norte hasta encontrar el paralelo dieciséis (16) grados siete (7) minutos cero punto doce (0.12) segundos, luego sígue numbo Este sobre el paralelo hasta encontrar el meridiano menos noventa (-90) grados diecinueve (19) minutos cero punto doce (0.12) segundos, por último sube rumbo Norte a lo largo del meridiano hasta llegar a la intersección con el paralelo dieciséis (16) grados siete (7) minutos cuarenta y uno punto ochenta y ocho (41.88) segundos, el cual es el punto de partida. Este bloque abarca una superficie de cinco mil doscientas catorce hectáreas con treinta y seis centésimas de hectarea (5,214.36 Has.)

Bloque 6D o Chinajá, se describe de la siguiente manera: Parte de la intersección de la longitud menos noventa (-90) grados veintiún (21) minutos cero (0) segundos con la latitud dieciséis (16) grados cuatro (4) minutos cero punto doce (0.12) segundos, se sigue rumbo Este sobre el paralelo hasta llegar a su intersección con el merídiano menos noventa (-90) grados dieciséis (16) minutos cero punto doce (0.12) segundos, luego sigue rumbo Sur sobre el merídiano hasta llegar a la intersección

con el paralelo dieciseis (16) grados dos (2) minutos cincuenta, y nueve punto sesenta y cuatro (59.64) segundos, de allí sigue sobre el paralelo rumbo Oeste hasta llegar a la intersección con el meridiano menos noventa (-90) grados diecisiete (17) minutos cuarenta punto dos (40.2) segundos, de allí sigue rumbo Sur sobre el meridiano hasta llegar a la intersección con el paralelo dieciséis (16) grados un (1) minuto uno punto doce (1.12) segundos, luego sigue rumbo Oeste sobre el paralelo hasta llegar al meridiano menos noventa (-90) grados diecinueve (19) minutos treinta y nueve (39) segundos, de allí sigue sobre el meridiano rumbo Sur hasta llegar a la intersección con el paralelo dieciseis (16) grados cero (0) minutos cero (0) segundos, luego sigue rumbo Oeste sobre el paralelo hasta su intersección con el meridiano menos noventa (-90) grados veintiún (21) minutos cero (0) segundos, finalmente sigue el meridiano rumbo Norte hasta su intersección con el paralelo dieciseis (16) grados cuatro (4) minutos cero punto doce (0.12) segundos, el cual es el punto de partida. El bloque abarca un superficie de cuatro mil doscientas sesenta y nueve hectáreas con treinta y ocho centésimas de hectárea (4,269.38 Has.).

Bloque 6E o Rubelsanto, se describe de la siguiente manera: Parte de la intersección de la longitud menos noventa (-90) grados veintinueve (29) minutos dos punto cero cuatro (2.04) segundos con la latitud dieciséis (16) grados cero (0) minutos cero (0) segundos, de alli sigue sobre el paralelo rumbo Este hasta llegar a la intersección con el meridiano menos noventa (-90) grados veintidos (22) minutos cero punto doce (0.12) segundos, luego sigue rumbo Sur sobre el meridiano hasta llegar a la intersección con el paralelo quince (15) grados cincuenta y cinco (55) minutos cincuenta y nueve punto ochenta y ocho (59.88) segundos, sigue rumbo Oeste sobre el paralelo hasta la intersección con el meridiano menos noventa (-90) grados veintiséis (26) minutos dieciséis punto cuarenta y cuatro (16.44) segundos, de alli sigue sobre el meridiano rumbo Norte hasta su intersección con el paralelo quince (15) grados cincuenta y seis (56) minutos veinte punto cero cuatro (20.04) segundos, se sigue sobre el paralelo rumbo Oeste hasta su intersección con el meridiano menos noventa (-90) grados veintiséis (26) minutos cincuenta y siete punto doce (57.12) segundos, luego sigue rumbo Norte sobre el meridiano hasta su intersección con el paralelo quince (15) grados cincuenta y seis (56) minutos cincuenta y seis punto setenta y seis (56.76) segundos, luego sigue rumbo Oeste sobre el paralelo hasta llegar a la intersección con el meridiano menos noventa (-90) grados veintisiete (27) minutos cuarenta punto treinta y dos (40.32) segundos, de alli sigue rumbo Norte sobre el meridiano hasta la intersección con el paralelo quince (15) grados cincuenta y siete (57) minutos treinta y tres punto cuarenta y ocho (33.48) segundos, de alli sigue sobre el paralelo rumbo Oeste hasta su intersección con el meridiano menos noventa (-90) grados veintíocho (28) minutos veintíuno punto treinta y seis (21.36) segundos, se sigue sobre el meridiano numbo Norte hasta la intersección con el paralelo quince (15) grados cincuenta y ocho (58) minutos catorce punto cincuenta y dos (14.52) segundos, luego sigue rumbo Oeste sobre el paralelo hasta llegar a la intersección con el meridiano menos noventa (-90) grados veintinueve (29) minutos dos punto cero cuatro (2.04) segundos, por último sube el meridiano rumbo Norte hasta la intersección con el paralelo dieciseis (16) grados cero (0) minutos cero (0) segundos, cerrando así el poligono del área. Este bloque tiene una superficie de ocho mil ciento tres hectàreas con cincuenta y dos centésimas de hectárea. (8,103.52 Has.).



Modelo de contrato de administración y producción incremental en operaciones petroleras de exploración y explotación:

Las actividades de mantenimiento de la producción base existente (que pertenece al Estado en su totalidad), las actividades de exploración, y la producción incremental se regirán por el Contrato de Administración y Producción Incremental en Operaciones Petroleras de Exploración y Explotación.

#### 3. Bases mínimas requeridas:

3.1 Tarifa para la operación, manejo, mantenimiento y bombeo de la producción base al punto de medición en el campo;

Ofertar el monto de la tarifa en US\$/barril para la operación, manejo, mantenimiento y bombeo de la producción base al punto de medición en el campo. El pago al contratista por dicho concepto, se obtendrá multiplicando el volumen de Producción Base, que se calcula con el procedimiento establecido conforme el Anexo F del Contrato, por la Tarifa en US\$/Barril ofertada por el Contratista. Cualquier actividad dirigida a mantener el valor inicial de la producción base será considerada como parte del desarrollo de la producción incremental y no deberá ser incluida dentro de la tarifa.

3.2 Programa de Desarrollo de Producción Incremental:

El oferente deberá presentar un programa de desarrollo de producción incremental que permita como mínimo drenar las reservas probadas existentes en los campos en producción del Area A6-2005. Este programa debe indicar lo referente a la perforación de pozos de desarrollo, inversión en infraestructura, incorporación de nuevas tecnologías de producción, equipos de medición y control, gestión ambiental, etc.

Así mismo, este programa deberá indicar aquellas actividades ofrecidas para incorporar las reservas probables y posibles a la categoria de probadas. Este programa de desarrollo de producción deberá ser como mínimo por los primeros cinco años de contrato, de los cuales los desembolsos de los tres primeros años serán objeto de garantía por parte del Contratista. El oferente se sujetará a los lineamientos contenidos en el anexo E del Contrato.

3.3 Porcentaje mínimo de participación estatal en la producción incremental de hidrocarburos compartibles:

El porcentaje mínimo de la participación estatal en la producción incremental de hidrocarburos compartibles se determinará, en forma separada, para cada uno de los campos que conforman el área de explotación, con base al promedio diario de la producción neta de cada campo, deduciendose para el cálculo de la participación la regalía pagada en efectivo y/o la entrega en especie y los costos recuperables. Los porcentajes mínimos de la participación estatal en la producción incremental para el petróleo crudo, gas asociado, gas natural comerciable y condensado son:

Barriles/dia	Porcentaje Minimo	
Mayor de 0-20,000	30%	
Mayor de 20.000-30.000	35%	
Mayor de 30.000-40.000	40%	
Mayor de 40.000-50.000	45%	
Mayor de 50.000-60.000	50%	
Mayor de 60.000-70.000	55%	
Mayor de 70.000-80.000	60%	
Mayor de 80.000-90.000	65%	
Mayor de 90,000 o más	70%	

En cada uno de los casos el complemento le corresponde a la contratista.

- 3.4 Obligación Mínima de Trabajos de Exploración.
  - a. Durante el cuarto, quinto y sexto año de vigencia del contrato, el Contratista se compromete a la adquisición de ciento cincuenta kilómetros cuadrados (150 km²) de sismica 3D y cincuenta kilómetros (50 km²) de, sismica 2D, la evaluación de las estructuras existentes incluyendo El Cedro, La Felicidad y Las Mercedes y a perforar por lo menos tres pozos exploratorios en el área de contrato.
  - Evaluar y cuantificar los hidrocarburos existentes en profundidad en la formación Cobán D y/o la formación Todos Santos que se identifiquen en las estructuras o campos del área de contrato.
  - c. El Contratista habiendo cumplido con los compromisos de la fase directa obligatoria puede optar por continuar con la fase de exploración directa optativa, obligándose en este caso, a perforar en el área del contrato, durante los años del séptimo al noveno, al menos un pozo exploratorio por año con la finalidad de identificar nuevas oportunidades. Si el Contratista decide, en cualquier año de esta fase, no continuar con la fase de exploración directa optativa, debe devolver la totalidad del área de exploración, y queda obligado a perforar el o los pozos correspondientes al año en que se decida no continuar con esta fase.

#### 4. Costos recuperables:

Con relación a los costos recuperables indicados en el artículo 219 del Reglamento General de la Ley de Hidrocarburos se considera como información importante lo siguiente:

Los costos ocasionados por los pozos exploratorios secos o económicamente no exitosos a profundidades que penetren las formaciones Cobán D y/o Todos Santos y alguna de ellas sea evaluada, serán considerados como costos recuperables en un cien (100) por ciento, en caso contrario serán recuperables en un setenta (70) por ciento.

- Lineamientos para la capacitación de personal guatemalteco; obras sociales y contribuciones para el desarrollo de las comunidades ubicadas dentro del área de contrato;
  - a. Capacitación de personal guatemalteco:

El Contratista se obliga a contribuir para la capacitación de personal guatemalteco, conforme a lo establecido en el artículo 21 de la Ley de Hidrocarburos y de acuerdo a lo indicado en el anexo K del Contrato. El Contratista hará efectiva dicha contribución de acuerdo a lo establecido en el artículo 48 del Reglamento General de la Ley de Hidrocarburos.

El 30% de estos recursos los usará el Contratista para capacitar al personal guatemalteco a su servicio en las operaciones que ejecute en el área de Contrato y el personal administrativo de la oficina principal, ligado directamente con las operaciones, tanto de Exploración como de Explotación.

El 70% restante estará disponible para uso del Ministerio de Energía y Minas, para la capacitación de su personal en concordancia con lo establecido en el Reglamento General de la Ley de Hidrocarburos.

El Contratista se compromete a incorporar personal del Ministerio de Energia y Minas, en los cursos de capacitación que programe para su personal referente a procedimientos y técnicas que emplee en el desarrollo de las actividades petroleras dentro del área de contrato y participar en la investigación científica y adelantos tecnológicos que el contratista desarrolle, tanto en el país como en el exterior.

Los montos ofertados por este concepto, serán considerados como costos recuperables en la producción incremental.

- b. Carreteras, Escuelas y Servicios Médicos:
  - b.1 En el caso de la infraestructura existente, el Contratista se obliga a dar mantenimiento a las carreteras existentes dentro det área de contrato, mediante la presentación de un plan de trabajo de cinco (5) años, con programas anuales, los cuales serán autorizados por el Ministerio de Energia y Minas. Igualmente se compromete a pagar los servicios docentes y por lo menos el salario de un médico y personal paramédico, para las escuelas y centro de salud, ubicados dentro del área de contrato.

Estos costos deberán estar incluidos en la tarifa establecida en el numeral 3, inciso 3.1. de estas bases.

- b.2 En el caso de los costos incurridos en la construcción de carreteras, dentro del área de contrato, que demande la actividad a desarrollar para la producción incremental, se reconocerán como costos recuperables.
- Contribuciones para el desarrollo de las comunidades ubicadas dentro del área del contrato.

El Contratista se obliga a realizar contribuciones para el desarrollo de las comunidades ubicadas dentro del área del contrato.

El monto de la contribución para un año, se calculará aplicando el medio por ciento del valor fiscal de la producción incremental de petróleo del año anterior. El contratista recuperará el cien por ciento (100 %) de la contribución efectuada durante el año.

6. Estudio de evaluación del impacto ambiental:

El contratista realizará el estudio de evaluación del impacto ambiental, previo al inicio de actividades petroleras de exploración, el cual deberá ser aprobado por las autoridades correspondientes.

Cuando se trate de tierras comunales o municipales deberán hacerse las consultas establecidas en el Convenio 169 de la Organización Internacional del Trabajo

- 7. Criterios de selección de la oferta:
  - 7.1 Tarifa la operación, manejo, mantenimiento y bombeo de la producción base al punto de medición en el campo:

La tarifa ofertada para la operación, manejo, mantenimiento y bombeo de la producción base al punto de medición en el campo, será utilizada como uno de los factores de ponderación en la matriz de selección.

#### MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS

#### 7.2 Programa de Desarrollo de Producción Incremental:

El programa de desarrollo de producción incremental, su monto y la eficiencia en términos del desarrollo de producción-por drenaje de las reservas probadas y la transferencia de reservas probables y posibles al "stock" de reservas probadas constituye el criterio fundamental para evaluar las ventajas del programa de desarrollo. La porción garantizada para los tres primeros años constituye uno de los factores de ponderación en la matriz de calificación de la oferta.

7.3 Participación estatal en la producción incremental:

El porcentaje adicional a los mínimos indicados en el numeral 3.3 de estas bases mínimas será considerado como otro de los factores de ponderación de la matriz de calificación.

7.4 Programa Adicional de Trabajos de Exploración:

Los parametros establecidos en las bases mínimas referentes 'a los tiempos de ejecución, el monto de la inversión, el número de pozos y los kilómetros de sísmica 2D y 3D serán considerados como otros de los factores de ponderación de la matriz de calificación.

- 8. Calificación de ofertas:
  - 8.1 Capacidad técnica y financiera de los oferentes:

Se aplicará lo establecido en el Capítulo III, Titulo I del Reglamento General de la Ley de Hidrocarburos

8.2 Calificación técnico económica:

La matriz de selección de ofertas será establecida por el Comité de Calificación previo a la entrega de las ofertas técnico-económicas con base en la maximización del valor de la oferta para el Estado. La ponderación establecida en la matriz de evaluación por el Comité de Calificación, será incluida en un sobre cerrado y lacrado para ser abierto en el mismo acto de apertura de las ofertas técnico económicas, la cual se entregará a los oferentes y se hará constar en el acta respectiva.

Tasa por presentación de ofertas:

US\$ 25,000.00

Fianza de garantia de sostenimiento de oferta;

US\$ 100,000.00

11. Monto de la tasa por suscripción de contrato:

Q 100,000.00

- Cargos anuales para las áreas de exploración fuera de las áreas de producción de la línea base:
  - 12.1 US\$ 0.25/ hectarea para la fase de exploración, fuera de los yacimientos de producción de la línea base; y,
  - 12.2 US\$ 5.00/ hectárea durante la fase de producción, para los nuevos yacimientos que se descubran en el área de exploración.

Artículo 2. Este Acuerdo empezará a regir el día siguiente de su publicación en el Diario de Centro América.

COMUNIQUESE,

DE 11 DE 11

OSGAR BERGET

EL MINISTRO DE ENERGIA Y MINAS

LUIS ROMEO ORTIZ PELAEZ





# MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

Acuerdo por Canje de Notas entre el Gobierno de la República de Guatemala y el Gobierno de la República Federal de Alemania sobre el Proyecto "Programa para la Conservación del Bosque Tropical (PROSELVA)", suscrito el 15 de diciembre de 2004 y 19 de abril de 2005.

YO, OSCAR BERGER PERDOMO Presidente Constitucional de la República de Guatemala

#### **DECLARO:**

Que el Gobierno de la República de Guatemala, habiendo firmado en la Ciudad de Guatemala; con fechas quince de diciembre de dos mil cuatro y diecinueve de abril de dos mil cinco el ACUERDO POR CANJE DE NOTAS PARA EL USO DE FONDOS REMANENTES DEL PROYECTO PROSELVA ENTRE LA REPÚBLICA DE GUATEMALA Y LA REPÚBLICA FEDERAL DE ALEMANIA EN EL PROYECTO "PROTECCIÓN DE SITIOS ARQUEOLÓGICOS EN EL PETEN/FASE III", ratifica por el presente dicho Acuerdo y se compromete a cumplir y aplicar fielmente las disposiciones que en el figuran.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, firmo el presente instrumento.

Hecho en la ciudad de Guatemala, a los dos días del mes de mayo de dos mil cinco.

LA VICEMINISTRA DE RELACIONES EXTERIORES
ENCARGADA DEL DESPACHO

in tilldaguice

MARTA ALTOLAGUIRRE LARRAONDO

EL EMBAJADOR DE LA REPUBLICA FEDERAL DE ALEMÂNIA

Ciudad de Guatemala, 15 de diciembre 2004

Señor Ministro:

Con referencia a las conversaciones de trabajo celebradas los días 3 y 4 de diciembre de 2002 y el Convenio sobre Cooperación Financiera concertado entre nuestros dos Gobiernos el 10 de agosto de 1993, tengo el honor de proponer a Vuestra Excelencia, en nombre del Gobierno de la República Federal de Alemania, el siguiente Acuerdo sobre el proyecto "Programa para la Conservación del Bosque Tropical (PROSELVA)":

Los fondos remanentes de la aportación financiera no utilizados para la medida complementaria del proyecto "Programa para la Conservación del Bosque Tropical (PROSELVA), mencionado en el Artículo 1, párrafo 1, del Convenio sobre

Cooperación Financiera concertado entre nuestros dos Gobiernos el 10 de agosto de 1993, serán reprogramados por un importe de 265.097,26 EUR (en letras: doscientos sesenta y cinco mil noventa y siete euros y veintiséis cent) y empleados para una medida complementaria del proyecto "Protección de sitios arqueológicos en el Petén/fase III", si éste, después de examinado, resulta digno de apoyo.

- Por lo demás, se aplicarán también al presente Acuerdo las disposiciones del arriba mencionado Convenio del 10 de agosto de 1993.
- 3. El presente Acuerdo entrará en vigor en la fecha en la que el Gobierno de la República de Guatemala haya comunicado al Gobierno de la República Federal de Alemania que se han cumplido los requisitos internos para su entrada en vigor. A tales efectos será determinante la fecha de entrada de la comunicación en cuestión.
- El presente Acuerdo se concierta en alemán y español, siendo ambos textos igualmente auténticos.

En caso de que el Gobierno de la República de Guatemala se declare conforme con las propuestas contenidas en los párrafos 1 a 4, esta Nota y la Nota de respuesta de Vuestra Excelencia en la que conste la conformidad de su Gobierno constituirán un Acuerdo entre nuestros Gobiernos que entrará en vigor en la fecha en la que el Gobierno de la República de Guatemala haya comunicado al Gobierno de la República Federal de Alemania que se han cumplido los requisitos internos para su entrada en vigor. A tales efectos será determinante la fecha de entrada de la comunicación en cuestión.

Aprovecho la ocasión para reiterar a Vuestra Excelencia el testimonio de mi más alta y distinguida consideración.

Excmo. Sr.

D. Jorge Briz Abularach
Ministro de Relaciones Exteriores
de la República de Guatemala

Clark Sun Dr. Claude Robert Ellner

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES REPUBLICA DE GUATEMALA, C. A.

003822

-5/Eu.2 777-04

Guatemala, 19 de abril de 2005

#### Excelencia

Tengo a honra dirigirme a Vuestra Excelencia, en relación a su Nota Verbal No. 248/2004 de fecha 15 de diciembre de 2004 que literalmente dice:

Señor Ministro

Con referencia a las conversaciones de trabajo celebradas los días 3 y 4 de diciembre de 2002 y el Convenio sobre Cooperación Financiera concertado entre nuestros dos Gobiernos el 10 de agosto de 1993, tengo el honor de proponer a Vuestra Excelencia, en nombre del Gobierno de la Republica Federal de Alemania, el siguiente Acuerdo sobre el proyecto "Programa para la Conservación del Bosque Tropical (PROSELVA)":

- 1. Los fondos remanentes de la aportación financiera no utilizados para la medida complementaria del proyecto "Programa para la Conservación del Bosque Tropical (PROSELVA), mencionado en el Artículo 1, párrafo 1, del Convento sobre Cooperación Financiera concertado entre nuestros dos Gobiernos el 10 de agosto de 1993, serán reprogramados por un importe de 265.097,26 EUR (en letras: doscientos sesenta y cinco mil noventa y siete euros y veintiséis cent) y empleados para una medida complementaria del proyecto "Protección de sitios arqueológicos en el Petén/fase III", si éste, después de examinado, resulta digno de apoyo.
- Por lo demás, se aplicarán también al presente Acuerdo las disposiciones del arriba mencionado Convenio del 10 de agosto de 1993.
- 3. El presente Acuerdo entrará en vigor en la fecha en la que el Gobierno de la República de Guatemala haya comunicado al Gobierno de la República Federal de Alemania que se han cumplido los requisitos internos para su entrada en vigor. A tales efectos será determinante la fecha de entrada de la comunicación en cuestión.

 El presente acuerdo se concierta en alemán y español, siendo ambos textos igualmente auténticos.

En caso de que el Gobierno de la República de Guatemala se declare conforme con las propuestas contenidas en los parrafos 1 a 4, esta Nota y la Nota de respuesta de Vuestra Excelencia en la que conste la conformidad de su Gobierno constituiran un Acuerdo entre nuestros Gobiernos que entrará en vigor en la fecha en la que el Gobierno de la República de Guatemala haya comunicado al Gobierno de la República Federal de Atemanía que se han cumplido los requisitos internos para su entrada en vigor. A tales efectos será determinante la fecha de entrada de la comunicación en cuestión.

Aprovecho la ocasión para reiterar a Vuestra Excelencia el testimonio de mi más alta y distinguida consideración.

Excelentisimo Señor CLAUDE-ROBERT ELLNER Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la Embajada de la República Federal de Alemania En Guatemala

Firma llegible Dr. Claude Robert Ellner":

Además, tengo el honor de confirmar, en nombre del Gobierno de la República de Guatemala, el Acuerdo antes transcrito y acordar que la nota de Vuestra Excelencia y la presente sean consideradas como las que constituyen un Acuerdo entre los dos Gobiernos, el cual entrará en vigor en la fecha de la presente nota.

Aprovecho la ocasión para reiterar a Vuestra Excelencia el testimonio de mi más alta y distinguida consideración.



(E-384-2005)—15—junio .



# IPOR QUE USTED

- LE ESTAMOS BRINDANDO UN PERIODICO
   CON INFORMACIÓN COMPLETA.
- NUEVA IMAGEN Y A TODO COLOR.
- NOTICIAS Y NOTAS CURIOSAS
- EN TODAS LAS PAGINAS DE LA:

SECCIÓN INFORMATIVA

Le invitamos a conocer

NOTICIAS NACIONALES E INTERNACIONALES



#### ANUNCIOS VARIOS

#### **MATRIMONIOS**

A mi bufete profesional, ubicado en la 12 calle 1-25, zona 10, Edificio Géminis 10, Torre Norte, oficina 25, 2018 10, Editicio Geminis 10, 1611e Norte, dictina 1007, 10mo, nivel, se presentaron el señor JOSE HAROLDO MENESES GONZALEZ, de nacionalidad guatemalteca, y la señorita ANGIE LYNN WATERS (sin otro apellido) de nacionalidad estadounidense, con el objeto de que autorice su matrimonio civil. Para los efectos de ley, se hace la presente publicación. Guateefectos de ley, se bace la presente publicación. Guatemala, 01 de junio del 2005. — Lic. AVIDAN ORTIZ ORELLANA, Abogado y Notario.

(65812-2]—08—15—junio

---aaOOaa---

A mi Bufete Profesional, ubicado en la 12 calle 1-zona 10, Edificio Géminis 10, Torre Norte, oficina -1007, 10mo. nivel, se presentaron la señorita SILVIA ELIZABETH CHUMIL SALAZAR, de nacionalidad guate-malteca, y el señor FRANCISCO VIZCARRA JR (sin otro anellido) y/o FRANCISCO VIZCARRA BURGOS, de poonalidad estadounidense, con el objeto de que autorice su matrimonio civil,

Para los efectos de ley, se hace la presente publi-cación. Guatemala, I de junio del 2005. — Lic. AVIDAN ORTIZ ORELLANA, Abogado y Notario.

ogado y Rodana. (66813-2)—8—15——junio —00000—

MIRNA NOEMI GUERRA QUIJADA, guatemalteca, y. ALEJANDRO HORACIO KORELL (sin otro apellidò), argentino, requieren mis servicios notariales para cele-brar su matrimonio civil. Efectos legales, publicase. Guatemala, 07 de junio del 2005. — Licda. VIRGI-

NIA PINEDA DE MONTENEGRO, Abogada y Notaria. Oficina: 24 calle 0-34, zona 1, de esta ciudad capital. (68269-2)-15-junio

#### CONSTITUCIONES DE SOCIEDADES

EL REGISTRO MERCANTIL, CON BASE AL TESTIMO-NIO DE LA ESCRITURA No. 35, AUTORIZADA EN LA CIUDAD DE GUATEMALA, GUATEMALA EL 26 DE MAYO DE 2005, POR EL NOTARIO: CARLOS ENRIQUE REY-MOSO POITEVIN, PRESENTADO A ESTE REGISTRO EL 8 DE JUNIO DE 2005 A LAS 8:13 HORAS, INSCRIBE PROVISIONALMENTE BAJO EL No. G2911, FOLIO 558, LIBRO 156 DE SOCIEDADES MERCANTILES, LA SO-CIEDAD DENOMINADA: SERMY, SOCIEDAD ANÓNI-MA. DE NOMBRE COMERCIAL SERMY. DOMICILIO: DE-PARTAMENTO DE GUATEMALA, GUATEMALA. SEDE: 31 AVENIDA 4-72, ZONA 7, TIKAL 1. OBJETO: PLANEAR, CONSTRUIR, RECONSTRUIR, COMERCIALIZAR, COM-PRAR, VENDER, PERMUTAR, CEDER, TRASPASAR, ARRENDAR, SUBARRENDAR, GRAVAR E HIPOTECAR TODA CLASE DE BIENES MUEBLES E INMUEBLES, SER-VICIOS Y DERECHOS EN GENERAL, ESPECIALMENTE LOS RELACIONADOS CON LA COMERCIALIZACIÓN DE TIEMPO DE AIRE RADIAL Y TELEVISIVO; LA PRO-DUCCIÓN DE NOTICIEROS RADIALES O TELEVISIVOS; Y EL MONTAJE DE EVENTOS PÚBLICOS O PRIVADOS, ESPECTÁCULOS Y SORTEOS; Y OTROS QUE CONS-TAN EN LA ESCRITURA SOCIAL. PLAZO INDEFINIDO. CAPITAL SOCIAL: AUTORIZADO: Q.10,000.00, SUS-CRITO: Q.10,000.0p, PAGADO: Q.10,000.0u, DIVIDI-DO EN: 100 ACCIONES DEL VALOR DE Q.100.00 CADA UNA, ÓRGANO DE ADMINISTRACIÓN: ADMINISTRA-DOR ÚNICO. REPRESENTACIÓN LEGAL: ADMINISTRA-DOR ÚNICO, GERENTE GENERAL. ÓRGANO DE VIGI-LANCIA: ACCIONISTAS, CONTADOR, AUDITOR.

Y PARA LOS EFECTOS LEGALES SE HACE LA PRE-Y PARA LOS EFECTOS LEGALES SE HACE LA PRE-SENTE PUBLICACIÓN, ARTÍCULO 341 DEL CÓDIGO DE COMERCIO, GUATEMALA, 8 DE JUNIO DE 2005. EXPEDIENTE No. 25235-2005. — Lic. LEONEL ENRI-QUE CHINCHILLA RECINOS, Registrador Mercanul General de la República, Sustituto.

(67387-4)-15-junio

EL REGISTRO MERCANTIL, CON BASE AL TESTIMONIO DE LA ESCRITURA No. 26, AUTORIZADA EN LA CIUDAD DE GUATEMALA, GUATEMALA EL 25 DE MAYO DE 2005, POR EL NOTARIO: LUIAN ANABELLA SUAREZ URRUTIA. PRESENTADO A ESTE REGISTRO EL 08 DE JUNIO DE 2005 A LAS 13:31 HORAS, INSCRIBE PROVISIONALMENTE BAJO EL NO. 62924, FOLIO 571, LIBRO 156 DE SOCIEDADES MERCANTILES, LA SOCIEDAD DENOMINADA: PHARMASUPPORT, SOCIEDAD ANÓNIMA. DE PHARMASUPPORT, SOCIEDAD ANÓNIMA. DE NOMBRE COMERCIAL PHARMASUPPORT SOCIEDAD NOMBRE COMERCIAL PHARMASUPPORT SOCIEDADA
ANÓNIMA. DOMICILIO: DEPARTAMENTO DE
GUATEMALA, GUATEMALA, SEDE: 11 CALLE, 2396, ZONA 14, OBJETO: COMPRA, VENTA,
DISTRIBUCIÓN, IMPORTACIÓN, EXPORTACIÓN,
COMERCIALIZACIÓN DE MEDICAMENTOS,
PRODUCTOS NATURALES, INSUMOS QUIRÚRGICOS
MO MOSPITALARIOS FOLHROS ODONITIO GICOS PRODUCTOS NATURALES, INSUMOS QUIRURGICOS Y/O HOSPITALARIOS EQUIPOS ODONTOLÓGICOS, ALIMENTOS COSMÉTICOS Y DE CUALQUIER PRODUCTO SIMILAR, YA SEA A GRANEL O COMO PRODUCTO TERMINADO; Y OTROS. QUE CONSTAN EN LA ESCRITURA SOCIAL. PLAZO INDEFINIDO CAPITAL SOCIAL: AUTORIZADO: Q.5,000.00, SUSCRITO: Q.5,000.00, PAGADO: Q.5,000.00 DIVIDIDO EN: 50 ACCIONES DEL VALOR DE Q.100.00 CADA UNA. ÓRGANO DE ADMINISTRACIÓN: ADMINISTRADOR ÚNICO. REPRESENTACIÓN LEGAL ADMINISTRADOR ÚNICO. ÓRGANO DE VIGILANCIA: ACCIONISTAS, CONTADOR, AUDITOR. CONTADOR, AUDITOR.

Y PARA LOS EFECTOS LEGALES SE HACE LA PRESENTE PUBLICACIÓN, ARTÍCULO 341 DEL CÓDIGO DE COMERCIO. GUATEMALA, 09 DE JU-NIO DE 2005. EXPEDIENTE NO. 25405-2005. — Lic. LEONEL ENRIQUE CHINCHILLA RECINOS, Registrador Mercantil General de la República, Susti-tuto.

(67475-5)-15-junio

EL REGISTRO MERCANTIL, CON BASE AL TESTIMONIO DE LA ESCRITURA No. 70, AUTORIZADA EN LA CIUDAD DE GUATEMALA, GUATEMALA EL 05 DE MAYO DE 2005, POR EL NOTARIO: PABLO ANTONIO CORONADO BONILLA. PRESENTADO A ESTE REGISTRO EL 20 DE MAYO DE 2005 A LAS 12:08 HORAS, AMPLIADA POR ESCRITURA NÚMERO 81 DE FECHA 26 DE MAYO DE 2005, AUTORIZADA POR EL NOTARIO PABLO ANTONIO CORONADO BONILLA. INSCRIBE P ROVISIONALMENTE BAJO EL NO. INSCRIBE PROVISIONALMENTE BAJO EL NO 62918, FOLIO 565, LIBRO 156 DE SOCIEDADES MERCANTILES, LA SOCIEDAD DENOMINADA: MERCANTILES, LA SOCIEDAD DENOMINADA: CORPORACION ZUMA, SOCIEDAD ANONIMA. DE NOMBRE COMERCIAL CORPORACION ZUMA. DOMICILIO: DEPARTAMENTO DE GUATEMALA, GUATEMALA, SEDE: 5 AVENIDA "A", 6-52, ZONA 4, GUATEMALA, SEDE: 5 AVENIDA A., 6-52, ZUNA 4,
OBJETO: TODO TIPO DE OBRAS DE INGENIERÍA
CIVIL Y SANITARIA, INCLUYENDO LA
CONSTRUCCIÓN Y MANTENIMIENTO DE
CARRETERAS ASFALTADAS Y DE TERRACERÍA
ACUEDUCTOS, ALCANTARILLADOS, ASÍ COMO EL DISEÑO, CONSULTORIA, TOPOGRAFIA, TRANSPORTE, IMPORTACIÓN Y EXPORTACIÓN DE MAQUINARIA, ACCESORIOS, REPUESTOS, MATERIA PRIMA, PRODUCTOS, BIENES MUEBLES Y CUALQUIER OTRO BIEN DE LÍCITO COMERCIO; Y OTROS. QUE CONSTAN EN LA ESCRITURA SOCIAL. PLAZO CONSTAN EN LA ESCRITURA SOCIAL PLAZO INDEFINIDO CAPITAL SOCIAL: AUTORIZADO: Q.200,000.00, SUSCRITO: Q.100,000.00, PAGADO: Q.100,000.00 DIVIDIDO EN: 2000 ACCIONES DEL VALOR DE Q.100.00 CADA UNA. ÓRGANO DE ADMINISTRACIÓN. REPRESENTACIÓN LEGAL GERENTE GENERAL, PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN. ORGANO DE VIGUANCIA: DE ADMINISTRACIÓN. ÓRGANO DE VIGILANCIA: ACCIONISTAS.

Y PARA LOS EFECTOS LEGALES SE HACE LA PRESENTE PUBLICACIÓN, ARTÍCULO 341 DEL CÓDIGO DE COMERCIO. GUATEMALA, 09 DE JUNIO DE 2005. EXPEDIENTE NO. 20301-2005. — Lic. LEONEL ENRIQUE CHINCHILLA RECINOS, Registrador Mercantil General de la República, Sustitu-

[67457-5]-15-junio იიტტიი

EL REGISTRO MERCANTIL, CON BASE AL TESTIMONIO DE LA ESCRITURA No. 35, AUTORIZADA EN LA CIUDAD DE DISTRIBUTION NO. 30 PER PARA SEL 25 DE MAYO DE 2005, POR EL NOTARIO: JORGE ROLANDO MARTINEZ SANCHE. PRESENTADO A ESTE REGISTRO EL 01 DE JUNIO DE 2005 PRESENTADA A ESTE MEGISTRIO PROVISIONALMENTE BAJO EL No. 62849, FOLIO 496, LIBRO 156 DE SOCIEDADES MERCANTILES, EXPEDIENTE No. 24240-2005, LA SOCIEDAD MERCANTILES, ESTEDIENTA MERCANTIL, SOCIEDAD ANÓNIMA. DENOMBRE COMERCIAL: EL QUE DETERMINEY ACUERDE EL ÓRGANO DE ADMINISTRACIÓN. DOMICILIO: DEPARTAMENTO DE GUATEMALA, MIXCO. SEDE: 39 CALLE 5-34 ZONA 8 CIUDAD SAN CRISTÓBAL, VILLAS CLUB EL DORADO. OBJETO: COMPRAVENTA, ARRENDAMIENTO, COMERCIALIZACIÓN, DISTRIBUCIÓN, TRANSFORMACIÓN E IMPORTACIÓN Y EXPORTACIÓN DE TODA CLASE DE BIENES DE NATURALEZA MUEBLE E INMUEBLE, LA REPRESENTACIÓN DE CASAS Y FIRMAS Y ENTIDADES EXTRANJERAS, LA REALIZACIÓN DE TODO TIPO DE ACTIVIDADES DE CARACTER AGRICOLA, PECUARIO, GANADERO, AGROINDUSTRIAL Y SUS DERIVADOS Y GANADERO, AGROINDUSTRIAL Y SUS DERIVADOS Y ACTIVIDADES COMERCIALES EN GENERAL, Y OTROS QUE CONSTAN EN LA ESCRITURA SOCIAL PLAZO INDEFINIDO. CAPITAL SOCIAL AUTORIZADO: Q.5,000.00 SUSCRITO: Q.5,000.00. PAGADO: Q.5,000.00 DIVIDIDO EN: 50 ACCIONES DE Q.100.00 CADA UNA. ÓRGANO DE ADMINISTRACIÓN: ADMINISTRADOR UNICO. REPRESENTANTE. LEGAL: ADMINISTRADOR ÚNICO. ÓRGANO DE VIGILANCIA: AUDITORIA EXTERNA, CONTADOR, AUDITOR: GUATEMALA, 07 DE JUNIO DE 2005. EXPEDIENTE NO.

24240-05.- Lic. LEONEL ENRIQUE CHINCHILLA RECINOS, Registrador Mercantil General de la República, Sustituto. (67450-4)-15-junio

-ոսնոր-

EL REGISTRO MERCANTIL, CON BASE AL TESTIMO EL REGISTRO MERCANTIL, CON BASE AL TESTIMO-NIO DE LA ESCRITURA No. 62, AUTORIZADA EN LA CIUDAD DE GUATEMALA. GUATEMALA, EL 01 DE JU-NIO DE 2005, POR EL NOTARIO: EDUARDO VIDES ABULARACH. PRESENTADO A ESTE REGISTRO EL 07 DE JUNIO DE 2005, A LAS 15:17 HORAS. INSCRIBE PROVISIONALMENTE BAJO EL No. 62910, FOLIO 557, LIBRO 156 DE SOCIEDADES MERCANTILES, LA SOCIEDAD DENOMINADA: SYMMETRIC, SOCIEDAD ANÓNIMA. DE NOMBRE COMERCIAL SYMMETRIC. DOMICILIO: DEPAR-TAMENTO DE GUATEMALA, GUATEMALA, SEDE: 14 CA-LLE 3-51, ZONA 10, EDIFICIO MURANO CENTER OB-JETO A LA IMPORTACIÓN, EXPORTACIÓN, PRODUC-CIÓN, DISTRIBUCIÓN COMERCIALIZACIÓN Y VENTA DE TODO TIPO DE PRODUCTOS DE LÍCITO COMER-CIO; A IMPORTAR, EXPORTAR Y COMERCIALIZAR MA-QUINARIA, REPUESTOS Y ACCESORIOS PARA TODO TIPO DE INDUSTRIA; A IMPORTAR EXPORTAR Y CO-MERCIALIZAR AGUJAS, HILO, TEXTILES Y TEJIDOS DE TODO TIPO; AL ARRENDAMIENTO; CON O SIN OP-CIÓN DE COMPRA Y SUBARRENDAMIENTO, DE TODO TIPO DE BIENES MUEBLES E INMUEBLES; Y OTROS QUE CONSTAN EN LA ESCRITURA SOCIAL. PLAZO IN-DEFINIDO AUTORIZADO: CAPITAL SOCIAL DEFINIDO CAPITAL SOCIAL AUTORIZADO: Q.100,000.00, SUSCRITO: Q.48,000.00, PAGADO Q.48,000.00, DIVIDIDO EN: 100 ACCIONES DEL VALOR DE Q.1,000.00 CADA UNA. ÓRGANO DE ADMINISTRACIÓN: ADMINISTRADOR ÚNICO. REPRESENTACIÓN LEGAL, ADMINISTRADOR ÚNICO. ÓRGANO DE VIGI-LANCIA: ACCIONISTAS, AUDITOR.

Y PARA LOS EFECTOS LEGALES, SE HACE LA PRE-Y PARA LUS EFECTUS LEGALES, SE HACE LA PRE-SENTE PUBLICACIÓN. ARTÍCULO 341 DEL CÓDIGO DE COMERCIO. GUATEMALA, 08 DE JUNIO DE 2005. EXPEDIENTE No. 25204-2005.— Lic. LEONEL ENRI-QUE CHINCHILLA RECINOS, Registrador Mercantil Ge-QUE CHINCHILLA RECONSTRUCTION (67484-4)—15—junio

EL REGISTRO MERCANTIL. CON BASE AL TESTIMO-NIO DE LA ESCRITURA No. 1, AUTORIZADA EN LA CIU-DAD DE GUATEMALA, GUATEMALA EL 12 DE MAYO DE 2005 POR EL NOTARIO: FILV FLIZA ASCENCIO GAMBONI, PRESENTADO A ESTE REGISTRO EL MAYO DE 2005 A LAS 10:34 HORAS, INSCRIBE PRO VISIONALMENTE BAJO EL No. 62929, FOLIO 576, LI-BRO 156 DE SOCIEDADES MERCANTILES, LA SOCIE-DAD DENOMINADA: BLISTIADO FARMACEUTICO, SOCIEDAD ANONIMA. DE NOMBRE COMERCIAL: BLISFARMA. DOMICILIO: DEPARTAMENTO DE GUA-TEMALA, GUATEMALA, SEDE: 4 CALLE 32-84, ZONA 11 COLONIA UTATLÁN II. OBJETO: EMPAQUE DE PRO-DUCTOS FARMACEUTICOS DE CUALQUIER LABORA-TORIO, CASA DISTRIBUIDORA O FABRICANTE DE ME-TORIO, CASA DISTRIBUIDORA O FABRICANTE DE ME-DICINAS; EMPAQUE DE PRODUCTOS COMESTIBLES, TALES COMO AZUCAR, FRIJOL, ARROZ, CEBADA, AVENA, GRANOLA, DULCES, CHOCOLATES Y CUAL-QUIER OTRO PRODUCTO DE LÍCITO COMERCIO; AC-TUAR, OTORGAR O PARTICIPAR EN CUALQUIER CLA-SE DE NEGOCIOS JURÍDICOS, EN OPERACIONES Y CONTRATOS CIVILES, MERCANTILES, LABORALES O DE CUALQUIER ORDEN; Y OTROS. QUE CONSTAN EN LA ESCRITURA SOCIAL PLAZO INDEFINIDO, CAPITAL SOCIAL AUTORIZADO: Q.50,000.00. SUSCRITO: Q.5,000.00. PAGADO: Q.5,000.00 DIVIDIDO EN 500 ACCIONES DEL VALOR DE Q. 100.00 CADA UNA. ÓR-GANO DE ADMINISTRACIÓN: ADMINISTRADOR ÚNI-CO. REPRESENTACIÓN LEGAL: ADMINISTRADOR ÚNI-CO. ÓRGANO DE VIGILANCIA: AUDITORÍA EXTERNA, ACCIONISTAS.

Y PARA LOS EFECTOS LEGALES, SE HACE LA PRE-SENTE PUBLICACIÓN. ARTÍCULO 341 DEL CÓDIGO DE COMERCIO. GUATEMALA, 10 DE JUNIO DE 2005. EXPEDIENTE No. 22999-2005. — Lic. LEONEL ENRI-QUE CHINCHILLA RECINOS, Registrador Mercantil General de la República, Sustituto. (67422-5)—15—junio

EL REGISTRO MERCANTIL, CON BASE AL TESTIMONIO DE LA ESCRITURA No. 19, AUTORIZADA EN LA CIUDAD DE GUATEMALA, GUATEMALA EL 10 DE MAR-ZO DE 2005, POR EL NOTARIO: JUAN JOSE FIGUEROA DEL VALLE, PRESENTADO A ESTE REGISTRO EL 03 DE JUNIO DE 2005 A LAS 14:33 HORAS, AMPLIADA POR ESCRITURA NÚMERO 39 DE FECHA 10 DE MAYO DE 2005, AUTORIZADA POR EL MISMO NOTARIO, INS-CRIBE PROVISIONALMENTE BAJO EL No. 62903, FO-CRIBE PROVISIONALMENTE BAJO EL No. 62903, FO-LIO 550, LIBRO 156 DE SOCIEDADES MERCANTILES, LA SOCIEDAD DENOMINADA: CONEXION DE SERVI-CIOS INTEGRADOS, SOCIEDAD ANÓNIMA. DE NOM-BRE COMERCIAL: CODIN. DOMICILIO: DEPARTAMEN-TO DE GUATEMALA, GUATEMALA. SEDE: 2a. AVENIDA LOTE 20 MANZANA 4 ZONA 16, MONTESANO. OBJE-TO: EL ALQUILER Y ADMINISTRACIÓN DE BIENES INMUEBLES, DESARROLLO DE PROYECTOS INMOBI-LADIOS INCLIVENDO LOS SERVICIOS DE DIEÑERO Y LIARIOS INCLUYENDO LOS SERVICIOS DE DISEÑO Y ASESORÍA RELACIONADA, ADEMÁS PODRÁ DEDICAR-SE A LA COMPRAVENTA, PRODUCCIÓN, IMPORTA-CIÓN Y EXPORTACIÓN DE TODO TIPO DE BIENES Y PRODUCTOS, ASÍ COMO ACTIVIDADES Y OPERACIO-NES LUCRATIVAS DE TIPO GANADERO, COMERCIAL, AGRÍCOLA, INMOBILIARIO; Y OTROS. QUE CONSTAN EN LA ESCRITURA SOCIAL. PLAZO INDEFINIDO. CAPI-EN LA ESCRITURA SOCIAL. PLAZO INDEFINIDO. CAPITAL SOCIAL AUTORIZADO: Q.30,000.00. SUSCRITO: Q.6,000.00. PAGADO: Q6,000.00 DIVIDIDO EN 60 ACCIONES DEL VALOR DE Q.500.00 CADA UNA. ÓRGANO DE ADMINISTRACIÓN: ADMINISTRADOR ÚNICO. REPRESENTACIÓN LEGAL: ADMINISTRADOR ÚNICO, GERENTE GENERAL. ÓRGANO DE VIGILANCIA: ACCIONISTAS. AUDITOR. ACCIONISTAS, AUDITOR.

Y PARA LOS EFECTOS LEGALES, SE HACE LA PRE-SENTE PUBLICACIÓN. ARTÍCULO 341 DEL CÓDIGO DE COMERCIO. GUATEMALA, 08 DE JUNIO DE 2005. EXPEDIENTE No. 11467-2005. — Lic. LEONEL ENRI-QUE CHINCHILLA RECINOS, Registrador Mercantil General de la República, Sustituto.

(67473-5)—15—junio

EL REGISTRO MERCANTIL, CON BASE AL TESTIMO-NIO DE LA ESCRITURA No. 48, AUTORIZADA EN LA CIUDAD DE GUATEMALA, GUATEMALA, EL 31 DE MAYO DE 2005, POR EL NOTARIO PEDRO ROLANDO GOMEZ MARTINEZ, PRESENTADO A ESTE REGISTRO EL 02 DE JUNIO DE 2005, A LAS 14:55 HORAS, INSCRIBE PRO-VISIONALMENTE BAJO EL No. 62882, FOLIO 529, LI-BRO 156 DE SOCIEDADES MERCANTILES, EXPEDIENTE No. 24476-2005, LA SOCIEDAD DENOMINADA: TERRITORIOS ILIMITADOS, SOCIEDAD ANÓNIMA, DE NOMBRE COMERCIAL: TISA, DOMICILIO: DEPARTA-MENTO DE GUATEMALA, GUATEMALA, SEDE: 17 AVE-MIDA 8-87 ZONA 14. OBJETO: COMPRA, VENTA, ARRENDAMIENTO, SUBARRENDAMIENTO, CONSTRUCCIÓN Y ADMINISTRACIÓN DE BIENES MUEBLES E INMUEBLES; COMPRA, VENTA, FABRICACIÓN, DISTRIBUCIÓN, INDUSTRIALIZACIÓN, IMPORTACIÓN Y EXPORTACIÓN DE TODO TIPO DE MATERIALES, AR-TÍCULOS, PRODUCTOS, MERCANCÍAS Y BIENES; PRES-TACIÓN DE ASESORÍAS, CONSULTORÍAS Y TODO TIPO DE SERVICIOS; COMPRA, VENTA, ADQUISICIÓN, AVAL, ENDOSO Y ADMINISTRACIÓN DE ACCIONES, TÍTU-LOS DE CRÉDITO; Y OTROS. QUE CONSTAN EN LA ESCRITURA SOCIAL. PLAZO INDEFINIDO. CAPITAL ESCRITURA SOCIAL. PLAZO INDEFINIDO. CAPITAL
SOCIAL AUTORIZADO: Q.800,000.00, SUSCRITO:
Q.5,000.00. PAGADO: Q.5,000.00; DIVIDIDO EN 800
ACCIONES DE Q.1,000.00 CADA UNA. ÓRGANO DE
ADMINISTRACIÓN: ADMINISTRADOR ÚNICO. REPRESENTANTE LEGAL: ADMINISTRADOR ÚNICO. ÓRGANO
DE VIGILANCIA: ACCIONISTAS, CONTADOR, AUDITOR. GUATEMALA, 06 DE JUNIO DE 2005. — Lic. LEONEL ENRIQUE CHINCHILLA RECINOS, Registrador Mercantil General de la República, Sustituto

[68279-2]—15--junio

EL REGISTRO MERCANTIL, CON BASE AL TESTI-MONIO DE LA ESCRITURA No. 43, AUTORIZADA EN LA CIUDAD DE GUATEMALA, GUATEMALA EL 03 DE JUNIO DE 2005, POR EL NOTARIO: ALEJANDRO PEDRO BALDIZON MONTEPEQUE, PRESENTADO A ESTE RE-GISTRO EL 07 DE JUNIO DE 2005 A LAS 16:02 HO-RAS, INSCRIBE PROVISIONALMENTE BAJO EL No. 62921, FOLIO 568, LIBRO 156 DE SOCIEDADES MER-CANTILES, LA SOCIEDAD DENOMINADA: GUATEMALA IBERIA, SOCIEDAD ANONIMA. DE NOMBRE CO-MERCIAL: GUATEMALA IBERIA. DOMICILIO: DEPAR-MERCIAL: GUATEMALA IBERIA. DOMICILIO: DEFAR-TAMENTO DE GUATEMALA, GUATEMALA. SEDE: 18 CALLE 3-17, ZONA 14. OBJETO: COMPRA, VENTA, URBANIZACIÓN, LOTIFICACIÓN, DESARROLLO Y CONSTRUCCIÓN DE TODO TIPO DE PROYECTOS HABITACIONALES URBANOS Y RURALES, CONSTRUC-CIÓN DE VIVIENDAS, PROYECTOS RECREATIVOS, IN-DUSTRIALES, COMERCIALES Y EDUCATIVOS, COM-PRA, VENTA, DE TODO TIPO DE MATERIAL Y EQUIPO. RELACIONADO CON EL DESARROLLO DE LOS PRO-YECTOS Y NEGOCIOS EN GENERAL; Y OTROS. QUE CONSTAN EN LA ESCRITURA SOCIAL. PLAZO INDEFI-NIDO. CAPITAL SOCIAL AUTORIZADO: Q.200,000.00. SUSCRITO: Q.5,000.00. PAGADO: Q.5,000.00 DIVI-DIDO EN 2,000 ACCIONES DEL VALOR DE Q.100.00 CADA UNA. ÓRGANO DE ADMINISTRACIÓN: CONSE-JO DE ADMINISTRACIÓN, ADMINISTRADOR ÚNICO. REPRESENTACIÓN LEGAL: ADMINISTRADOR ÚNICO, GERENTE GENERAL, PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN. ÓRGANO DE VIGILANCIA: ACCIONISTAS, CONTADOR, AUDITOR.

Y PARA LOS EFECTOS LEGALES, SE HACE LA PRE-SENTE PUBLICACIÓN. ARTÍCULO 341 DEL CÓDIGO DE COMERCIO. GUATEMALA, 09 DE JUNIO DE 2005. EXPEDIENTE No. 25231-2005. - Lic. LEONEL ENRI-QUE CHINCHILLA RECINOS, Registrador Mercantil General de la República, Sustituto

(67452-5)—15—junio —nnΩnn—

EL REGISTRO MERCANTIL, CON BASE AL TESTIMUNIO DE LA ESCRITURA No. 15, AUTORIZADA EN LA CIUDAD DE GUATEMALA, GUATEMALA, EL 02 DE JUNIO DE 2005, POR EL NOTARIO: GUSTAVO ADOLFO MONROY ESPAÑA. PRESENTADO A ESTE REGISTRO EL 01 DE JUNIO DE 2005, A LAS 14:49 HORAS. INSCRI-BE PROVISIONALMENTE BAJO EL No. 62917, FOLIO 564, LIBRO 156 DE SOCIEDADES MERCANTILES, EXPE-DIENTE No. 25214-2005, LA SOCIEDAD DENOMINADA: SOLUCIONES INTEGRADAS DE MERCADEO, SOCIEDAD ANÓNIMA. DE NOMBRE COMERCIAL SOLIMER. DO-DAD ANONIMA DE NOMBRE COMERCIAL SOLIMER, DO-MICILIO: DEPARTAMENTO DE GUATEMALA, GUATEMA-LA, SEDE: 3a. CALLE "A" 00-31, ZONA 10 OBJETO ANÁLISIS Y MONTAJE, CÁLCULO, DISEÑO, CONS-TRUCCIÓN, SUPERVISIÓN, PLANIFICACIÓN, EJECU-CIÓN, ASESORÍA, PROMOCIÓN, Y VENTA DE TODA CLASE DE SERVICIOS O PRODUCTOS DE INGENIERÍA CIVIL, MECÁNICA ELÉCTRICA, ELECTRÓNICA, HIDRÁU-LICA Y NEUMÁTICA, ASÍ MISMO LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS, COMPRA-VENTA, IMPORTACIÓN, EXPOR-TACIÓN, DISTRIBUCIÓN Y COMERCIALIZACIÓN DE BIENES SUMINISTROS, OBRAS Y SERVICIOS QUE RE-QUIERAN LOS ORGANISMOS DEL ESTADO, ENTIDA-DES DESCENTRALIZADAS Y AUTÓNOMAS, UNIDADES EJECUTADORAS, MUNICIPALIDADES, PARTICIPANDO EN LOS CORRESPONDIENTES PROCEDIMIENTOS DE LICITACIÓN Y CONTRATACIÓN PÚBLICA; Y OTROS QUE CONSTAN EN LA ESCRITURA SOCIAL. PLAZO IN-QUE CONSTAN EN LA ESCRITURA SOCIAL. PLAZO INDEFINIDO CAPITAL SOCIAL AUTORIZADO: Q.6,000.00,
SUSCRITO: Q.6,000.00, PAGADO Q.6,000.00, DIVIDIDO EN: 60 ACCIONES DE Q.100.00 CADA UNA. ÓRGANO DE ADMINISTRACIÓN: ADMINISTRADOR ÚNICO. REPRESENTANTE LEGAL, ADMINISTRADOR ÚNICO. ÓR-GANO DE VIGILANCIA: CONTADOR, AUDITOR,

GUATEMALA, 09 DE JUNIO DE 2005. EXP. 25214-05.— Lic. LEONEL ENRIQUE CHINCHILLA RECINOS, Registrador Mercantil General de la República-Susti-

(67447-4)-15-junio

.<del>---00</del>00<del>00--</del>.

EL REGISTRO MERCANTIL, CON BASE AL TESTIMONIO DE LA ESCRITURA  $N_0$ . 20, AUTORIZADA EN LA CIUDAD DE GUATEMALA, GUATEMALA, EL 25 DE MAYO DE 2005, POR EL NOTARIO: CESAR FERNANDO GAL-VEZ MARTINEZ. PRESENTADO A ESTE REGISTRO EL 27 DE MAYO DE 2005, A LAS 11:19 HORAS. INSCRIBE PROVISIONALMENTE BAJO EL No. 62923, FOLIO 570, LIBRO 156 DE SOCIEDADES MERCANTILES, LA SOCIEDAD DENOMINADA: CORPORACION ZAFFIRO ROMMANEL SOCIEDAD ANÓNIMA. DE NOMBRE COMERCIAL ROMMANEL. DOMICILIO: DEPARTAMENTO DE GUA-TEMALA, GUATEMALA, SEDE: 7 AV. 7-78, ZONA 4, EDIF. CENTROAMERICANO, OFICINA 102 OBJETO IMPOR-TACIÓN, DISTRIBUCIÓN Y VENTA DE JOYERÍA DE FAN-TASÍA FINA, PERFUMERÍA, COSMÉTICOS, SUPLEMENTOS VITAMÍNICO. EN TODO CASO LA SOCIEDAD PODRÁ REALIZAR CUALQUIER ACTIVIDAD QUE NO ESTÉ ATRIBUIDA, EN TODO CASO LA SOCIEDAD PODRÁ REALIZAR CUALQUIER ACTIVIDAD QUE NO ESTÉ ATRI-BUIDA, POR LA LEY A ENTIDADES BANCARIAS Y TODO BUIDA, POR LA LEY A ENTIDADES BANCARIAS Y TODO LO QUE SEA DE LÍCITO COMERCIO; Y OTROS QUE CONSTAN EN LA ESCRITURA SOCIAL. PLAZO INDEFINIDO CAPITAL SOCIAL AUTORIZADO: Q.5,000.00, SUSCRITO: Q.5,000.00, PAGADO Q.5,000.00, DIVIDIDO EN: 500 ACCIONES DEL VALOR DE Q.10.00 CADA UNA. ÓRGANO DE ADMINISTRACIÓN: ADMINISTRADOR ÚNICO. REPRESENTACIÓN LEGAL, ADMINISTRADOR ÚNICO. ÓRGANO DE VIGILANCIA: ACCIONISTAS, CONTADOR AUDITOR TADOR, AUDITOR,

Y PARA LOS EFECTOS LEGALES, SE HACE LA PRE-SENTE PUBLICACIÓN. ARTÍCULO 341 DEL CÓDIGO DE COMERCIO. GUATEMALA, 09 DE JUNIO DE 2005. EXPEDIENTE No. 23513-2005.— Lic. LEONEL ENRI-QUE CHINCHILLA RECINOS, Registrador Mercantil General de la República-Sustituto

(67460-5)-15-junio